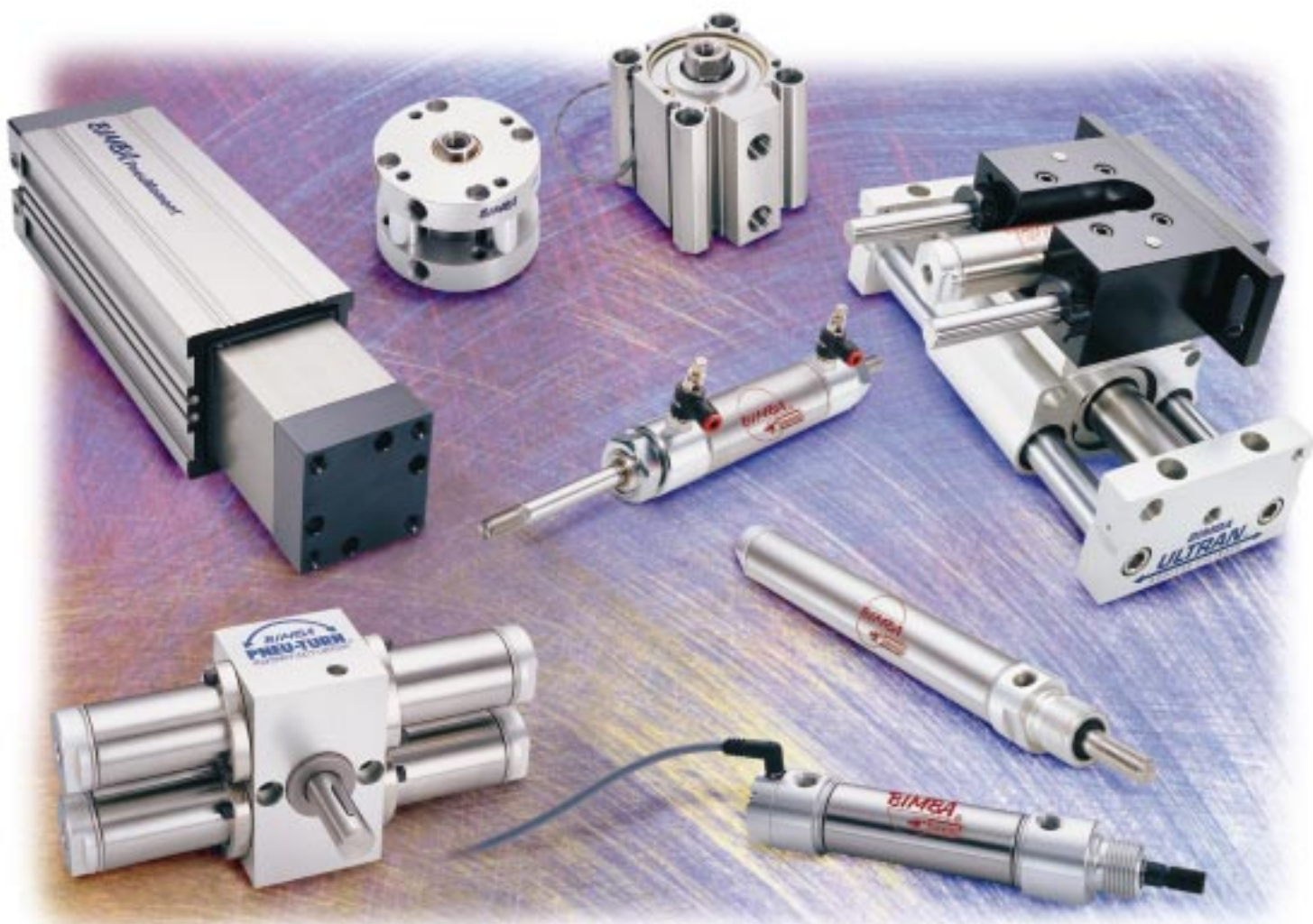


# Bimba: A la vanguardia en materia de accionadores



*Más accionadores, en más  
tamaños y para más aplicaciones*



# Por qué Bimba es su única opción en accionadores de calidad

Desde que introducimos los cilindros de acero inoxidable de línea redonda hace más de 40 años, Bimba ha sido el creador original de miles de diferentes accionadores neumáticos y electroneumáticos para el mercado mundial. Hoy en día nuestra línea de productos abarca cilindros para uso en espacios reducidos, cilindros intercambiables de la norma NFPA (siglas en inglés para: Asociación Norteamericana de Autoridad Fluido), y cilindros de realimentación de posición. También ofrecemos propulsores lineales, accionadores rotativos, cilindros sin vástago acoplados magnéticamente, cilindros diseñados según las especificaciones ISO y una vasta variedad de controles de flujo, interruptores y accesorios.

La motivación que ha resultado en la creación de estos productos es nuestro compromiso de satisfacer al cliente. Comienza con el diseño y la fabricación de accionadores de calidad que superan el desempeño y la duración esperados. También significa entrega rápida, oportuna y servicios de apoyo superiores.



Nuestra certificación ISO 9001 demuestra nuestro compromiso de fabricar productos de calidad, y constituye un marco uniforme para el aseguramiento de calidad reconocido mundialmente. Contamos con tres instalaciones de manufactura en los Estados Unidos y una en el Reino Unido. Cada una aloja grandes existencias de accionadores listos para entregarse, con el fin de asegurar un servicio rápido.

Para proporcionarle el más elevado nivel de servicio, disponemos de más de 120 distribuidores con existencias a nivel mundial. Esta red internacional de ventas y servicio proporciona respaldo de ingeniería, de aplicaciones y postventa.

Pero el servicio no termina aquí. Nuestros planos de CAD (siglas para: diseño asistido por computadora) están disponibles en el sitio electrónico de Bimba en Internet, [www.bimba.com](http://www.bimba.com). Ofrecemos un accionador gratis o con descuento a los fabricantes de equipos originales OEM que califiquen. Nuestro personal de ingeniería puede proyectar cilindros con especificaciones especiales que satisfagan los requisitos más estrictos. El catálogo electrónico brinda al cliente acceso a la gama completa de especificaciones de los productos, alternativas, información para los pedidos, precios y más. Y si tiene preguntas, nuestro Centro de Asistencia Técnica puede ayudarle por vía telefónica.



En las siguientes páginas encontrará información sobre nuestra línea de accionadores y accesorios de calidad. Si desea más información, comuníquese con el distribuidor local. Si necesita el nombre del distribuidor, llámenos o visite nuestro sitio electrónico en Internet, [www.bimba.com](http://www.bimba.com).

***Los cilindros Bimba de acero inoxidable de línea redonda ocupan el primer lugar en calidad***



**Los cilindros Original Line superan a los de cualquier otra marca**

Nuestros cilindros Original Line fabricados en acero inoxidable 304 con acabado espejado y fabricación de laminación doble se han ganado la reputación de ser robustos y de larga vida útil. Esta línea incluye miles de modelos estándar, y es la más grande línea del ramo de cilindros con cuerpo de acero inoxidable. Entre las opciones disponibles para mejorar el desempeño están los sellos y lubricantes para trabajo a bajas y altas temperaturas y sin lubricación, orificios rotados, detección de posición y más. Los cilindros se fabrican en diámetros interiores de 5/16" a 3". Entre los nuevos productos están los cilindros de tapas termoplásticas que brindan un funcionamiento sin problemas en ambientes agresivos, cilindros no rotativos de varilla cuadrado para mayor control de la rotación, y los cilindros con cojines de aire.

**El diseño simplificado de los cilindros Double-Wall® (de pared doble)**

El cilindro Double-Wall, con su diseño simplificado de línea redonda ofrece la versatilidad del montaje según las especificaciones NFPA. Viene en 6 diámetros, de 1-1/2" a 4", e incorpora tubo exterior de aluminio revestido en epoxi para proteger al tubo interior de acero inoxidable 304 para las aplicaciones en que el cilindro está expuesto al desgaste físico.



## *¿Dispone de espacio limitado? Los cilindros Bimba pueden ayudarle*

### **Los cilindros Flat-1® son la solución ideal cuando el espacio es reducido**

Si los va a utilizar en espacios reducidos, nuestros cilindros Flat-1 son la respuesta. Hay modelos redondos, cuadrados, no rotativos, de múltiple potencia y de múltiples posiciones. Están fabricados en acero inoxidable 304, en diámetros de 9/16" a 4". Entre las opciones disponibles están los amortiguadores de impacto, sellos y lubricantes para trabajo a bajas y altas temperaturas y sin lubricación, lubricación Magnalube G®, limpiadores de varilla, extensiones de vástago extra y detección de posición. Los cilindros Flat-1 también vienen en tamaños métricos para las máquinas fabricadas según las normas internacionales.

### **Los cilindros EF1 y EF2 también son ideales para espacios reducidos**

El cilindro EF1 tiene diseño completamente métrico. El compacto cuerpo es de aluminio extruido, anodizado con el proceso especial de impregnación PTFE que le confiere excelente resistencia al desgaste y a la fricción. El cilindro EF2 es de doble acción, no rotativo y ofrece movimiento guiado. Tanto los modelos estándar como los guiados vienen en 10 diámetros, de 12 mm a 100 mm. Entre las opciones disponibles están los amortiguadores de impacto, detección magnética de la posición y una opción para altas temperaturas.

### **Los cilindros sin varilla Ultran® economizan espacio**

El diseño de acoplamiento magnético del cilindro Ultran economiza más de 50 por ciento de espacio más que los cilindros tradicionales e impide la entrada de los contaminantes causantes de fugas, lo cual aumenta la vida útil del cilindro. También ofrece una elevada fuerza de acoplamiento que le permite empujar cargas más pesadas. Ultran viene en dos modelos y en 9 diámetros, de 5/16" a 2". Ambos modelos se ofrecen en tamaños métricos y con una amplia variedad de opciones.





***Para posibilidades de movimiento adicionales escoja uno de estos accionadores Bimba***

**El accionador rotativo Pneu-Turn® ocupa menos espacio**

El accionador rotativo Pneu-Turn de piñón y cremallera, de diseño simplificado, está fabricado en acero inoxidable resistente a la corrosión y de aluminio anodizado y sin sellos externos. El Pneu-Turn es ideal para operaciones de transferencia, sujeción, doblado, giro, atornillamiento y accionamiento por levas. Viene en 5 diámetros, de 9/16" a 2", en los dos modelos, de cremallera simple y doble. Entre las opciones disponibles está el ajuste de ángulo, cojines ajustables, sellos, amortiguadores de impacto y detección de posición. Los accionadores Pneu-Turn también vienen en tamaños métricos.

**Los cilindros Linear Thruster generan un movimiento guiado y suave**

Los económicos cilindros Linear Thruster (propulsor lineal) de la serie TE incorporan cojinetes de material compuesto y ejes de acero inoxidable 303 de gran diámetro para lograr una mayor capacidad de carga. También es ideal para ambientes corrosivos. Otra alternativa es el Linear Thruster de la serie T, con cojinetes esféricos de recirculación ultraprecisos y ejes de acero cementado para reducir la fricción y aumentar la precisión. Los cilindros Linear Thruster vienen en cinco diámetros, de 9/16" a 2". Entre las opciones disponibles están los cojines ajustables, amortiguadores de impacto y detección de posición.

**Los discos de transición acoplan los accionadores para dar una gran versatilidad en las aplicaciones**

Estos discos adaptadores, fabricados en aluminio anodizado, tan fáciles de usar, sirven para acoplar los accionadores Bimba – cilindros sin vástago Ultran, accionadores rotativos Pneu-Turn y cilindros Linear Thruster – y permiten formar así una gran variedad de configuraciones multieje.

## ***Accionadores Bimba para aplicaciones especiales***

### **Los cilindros con realimentación de posición han revolucionado la detección de posición de los cilindros neumáticos pequeños**

Cuando la tarea exige la detección exacta y confiable de la posición de cilindros pequeños, no busque otro que no sea nuestro cilindro con realimentación de posición. Cuenta con un transductor de resistividad lineal (LRT) incorporado que permite la determinación precisa de cualquier punto en la carrera del cilindro, a pesar de ser menos de 3/4" más largo que los cilindros de pistón magnético tradicionales. Es ideal para numerosas aplicaciones de medición, o donde se necesitan velocidades de cilindro o carreras variables. El cilindro con realimentación de posición viene en tres tipos de montaje y en cinco diámetros, de 1-1/16" a 3". También hay una versión en medidas métricas.

### **El accionador neumático PneuMoment™ maneja fácilmente cargas y momentos laterales grandes**

El diseño único del accionador neumático PneuMoment incorpora superficies extensas de apoyo para tolerar cargas y momentos laterales grandes. Los orificios laterales y extremos estándar facilitan la conexión; los orificios auxiliares optativos, mediante la circulación de aire o vacío a través del accionador, permiten conectar dispositivos de automatización adicionales como mandíbulas mecánicas, y un orificio de vacío hacen que el accionador sea ideal para aplicaciones de servicio limpio. Entre las opciones disponibles de este accionador están los amortiguadores de impacto, amortiguadores, ajuste de carrera y detección de posición.



### **Nuestros cilindros ISO satisfacen las normas internacionales**

Los cilindros ISO 6431/VDMA 24562 e ISO 6432 están diseñados para satisfacer las normas internacionales, están listos para entregarse y tienen precios competitivos. Estos cilindros métricos vienen en diámetros de 8 mm a 100 mm. También fabricamos cilindros con realimentación de posición que satisfacen las normas ISO 6431/VDMA 24562 y cilindros ISO 6432 con tapas termoplásticas.



***Los accesorios Bimba expanden el número de aplicaciones posibles***



### **Los interruptores con detección de posición facilitan la automatización**

Bimba introdujo el uso de la detección magnética de posición en los cilindros, y continuamos facilitando la automatización de procesos gracias a esta opción. Ofrecemos interruptores magnéticos Reed y/o Hall Effect con todas nuestras líneas de productos. Entre nuestros productos de más reciente creación están los interruptores miniatura que se colocan en canales dentro del cuerpo del accionador, para simplificar el aspecto. Las opciones de conexión rápida economizan tiempo de ensamble y reducen al mínimo errores en el cableado.

### **Controles de flujo disponibles en varios tamaños y tipos**

Ofrecemos cuatro tipos de controles con medidor exterior: controles de flujo Quik-Flo® (pulg.), controles de flujo Quik-Flo miniatura (pulg.) y nuestros controles de flujo estándar (pulg. y mm) para regular la velocidad de los cilindros. También ofrecemos una válvula de aguja para controlar el flujo de la entrada y salida del aire. Los ultracompactos controles de flujo Quik-Flo miniatura, montados en orificios, incorporan un adaptador integral de conexión rápida para simplificar el diseño y el ensamble. Todos nuestros controles de flujo brindan la opción de aguja embutida para impedir alteraciones no autorizadas con el fin de lograr un preciso control de la velocidad y fácil ajuste.

*Si desea más información, comuníquese con su distribuidor local. Si necesita el nombre, llámenos o visite nuestro sitio electrónico en Internet, **www.bimba.com**.*

**Su distribuidor Bimba con existencias es:**

Si desea asistencia técnica,  
llame al 1-800-44-BIMBA  
(1-800-442-4622)



Bimba Manufacturing Company  
Monee, Illinois 60449-0068  
Teléfono: 708-534-8544  
FAX: 708-534-5767

**www.bimba.com**

**·ISO 9001·  
CERTIFIED**

Bimba Limited  
23 Maxwell Road  
Woodston, Peterborough  
Cambridgeshire PE2 7JD  
United Kingdom  
Teléfono: 01733 391078  
FAX: 01733 391080

Bimba Limited Asia-Pacific  
Thoren Techno Centre  
12 New Industrial Road #03-04  
Singapore 536202  
Teléfono: (65) 283-3316  
FAX: (65) 283-3317